

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 juni 2025

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet
van 15 december 1980 betreffende
de toegang tot het grondgebied,
het verblijf, de vestiging en de verwijdering
van vreemdelingen wat betreft
de behandeling van een volgend verzoek
om internationale bescherming

Inhoud	Blz.
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp van wet.....	7
Advies van de Raad van State.....	8
Wetsontwerp	9
Coördinatie van de artikelen	10

DE URGENTIEVERKLARING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 8, § 2, 2°, VAN DE WET VAN 15 DECEMBER 2013
WERD DE IMPACTANALYSE NIET GEVRAAGD.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 juin 2025

PROJET DE LOI

modifiant la loi
du 15 décembre 1980
sur l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement des étrangers
en ce qui concerne le traitement
d'une demande ultérieure
de protection internationale

Sommaire	Pages
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet de loi	7
Avis du Conseil d'État	8
Projet de loi	9
Coordination des articles	13

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 8, § 2, 2°, DE LA LOI DU 15 DÉCEMBRE 2013,
L'ANALYSE D'IMPACT N'A PAS ÉTÉ DEMANDÉE.

De regering heeft dit wetsontwerp op 4 juni 2025 ingediend. *Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 4 juin 2025.*

De “goedkeuring tot drukken” werd op 4 juni 2025 door de Kamer ontvangen. *Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 4 juin 2025.*

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant

Afkorting bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

SAMENVATTING

De asiel- en migratiediensten kampen met een achterstand inzake de behandeling van de verzoeken om internationale bescherming. Met deze wet wordt de efficiëntie van het onderzoek van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen bevorderd voor een bepaalde groep van doorreizende verzoekers, meer bepaald verzoekers die reeds een definitieve beslissing over een eerder verzoek om internationale bescherming hebben gekregen in een andere lidstaat.

Een nieuw verzoek dat wordt ingediend in een andere lidstaat zal als een volgend verzoek worden beschouwd indien er in een andere lidstaat een definitieve beslissing werd genomen, gelet op het beginsel van wederzijds vertrouwen en overweging 13 van de Richtlijn 2013/32/EU. De verzoeken werden immers al onderworpen aan een volledig onderzoek in een andere lidstaat, waardoor een nieuw onderzoek zich kan beperken tot de nieuwe elementen of bevindingen die de kans op internationale bescherming aanzienlijk groter maken.

RÉSUMÉ

Les services d'asile et de migration sont confrontés à un retard dans le traitement des demandes de protection internationale. Cette loi vise à augmenter l'efficacité de l'examen, par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, de demandes d'un groupe particulier en transit, plus précisément de demandeurs qui se sont déjà vus notifier une décision définitive suite à une précédente demande de protection internationale dans un autre État membre.

Une nouvelle demande introduite dans un autre État membre sera considérée comme une demande ultérieure au cas où une décision définitive aurait été prise dans un autre État membre, compte tenu du principe de confiance mutuelle et du considérant 13 de la directive 2013/32/UE. Les demandes ont en effet déjà fait l'objet d'un examen complet dans un autre État membre, ce qui fait que le nouvel examen peut se limiter aux nouveaux éléments ou constats permettant d'accroître considérablement la probabilité d'une protection internationale.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

De asiel- en migratiediensten kampen met een achterstand inzake de behandeling van de verzoeken om internationale bescherming. Met deze wet wordt de efficiëntie van het onderzoek van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen bevorderd voor een bepaalde groep van doorreizende verzoekers, meer bepaald verzoekers die reeds een definitieve beslissing over een eerder verzoek om internationale bescherming hebben gekregen in een andere lidstaat.

Deze wijziging komt bovendien tegemoet aan het regeerakkoord waarin gestreefd wordt om secundaire migratie maximaal tegen te gaan.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Deze bepaling is van louter juridisch-technische aard. Ze vloeit voort uit artikel 83 van de Grondwet, volgens welk elk wetsvoorstel of -ontwerp moet aangeven of het een materie zoals bedoeld in de artikelen 74, 77 of 78 van de Grondwet regelt.

Art. 2

Dit artikel heeft als doel de interpretatie van de definitie van volgend verzoek uit artikel 2, q), van de Richtlijn 2013/32/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende gemeenschappelijke procedures voor de toekenning en intrekking van de internationale bescherming (Asielprocedurerichtlijn), door het Europees Hof van Justitie in zijn arrest van 19 december 2024 in de gevoegde zaken C-123/23 en C-202/23 (Khan Yunis en Baabda), wettelijk vast te leggen. In dit arrest oordeelde het Hof dat het mogelijk is om een nieuw verzoek dat wordt ingediend in een andere lidstaat te beschouwen als een volgend verzoek indien er in een andere lidstaat een definitieve beslissing werd genomen. Het beginsel van wederzijds vertrouwen en overweging 13 van de Richtlijn 2013/32/EU, waaruit blijkt dat het doel van de ontvankelijkheidsprocedure voor volgende verzoeken het tegengaan van secundaire stromen van verzoekers is worden in rekening gebracht in het oordeel van het

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Les services compétents en matière d'asile et de migration sont confrontés à un arriéré dans le traitement des demandes de protection internationale. Cette loi rend plus efficace l'examen par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides pour un certain groupe de demandeurs, à savoir les demandeurs qui ont déjà reçu une décision finale concernant une demande antérieure de protection internationale dans un autre État membre

Cette modification est par ailleurs en lien avec l'accord de gouvernement qui vise à lutter contre la migration secondaire de manière maximale.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cette disposition est de type purement juridico-technique. Elle découle de l'article 83 de la Constitution selon lequel chaque proposition ou projet de loi doit indiquer si la règle est une matière visée aux articles 74, 77 ou 78 de la Constitution.

Art. 2

Cet article a pour objet de fonder dans la loi l'interprétation de la définition de demande ultérieure visée à l'article 2, q), de la directive 2013/32/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 relative à des procédures communes pour l'octroi et le retrait de la protection internationale (directive procédures) par la Cour de justice de l'Union européenne dans son arrêt du 19 décembre 2024 dans les affaires jointes C-123/23 et C-202/23 (Khan Yunis et Baabda). Dans cet arrêt la Cour a jugé qu'il est possible de considérer une nouvelle demande introduite dans un État membre comme une demande ultérieure si une décision finale a été prise dans un autre État membre. Le principe de confiance mutuelle et le considérant 13 de la directive 2013/32/UE, dont il ressort que l'objectif de la procédure en recevabilité pour les demandes ultérieures est de lutter contre les mouvements secondaires, sont pris en considération dans la position de la Cour. Les demandes ont en effet

Hof. De verzoeken werden immers al onderworpen aan een volledig onderzoek in een andere lidstaat, waardoor een nieuw onderzoek zich kan beperken tot de nieuwe elementen of bevindingen die de kans op internationale bescherming aanzienlijk groter maken. De bepaling die wordt opgenomen is dan ook conform het arrest van het Hof. Hiermee wordt reeds tegemoet gekomen aan de bepaling in artikel 55, 2 *juncto* artikel 3, 19°, van de Verordening 2024/1348 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 tot vaststelling van een gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming in de Unie en tot intrekking van Richtlijn 2013/32/EU op basis waarvan een later verzoek om internationale bescherming dat in een lidstaat wordt gedaan nadat een definitieve beslissing over een vorig verzoek is genomen, als een volgend verzoek wordt beschouwd. België is niet de eerste lidstaat waar een dergelijke bepaling wordt voorzien, gezien er in het Duitse recht een regeling opgenomen is met deze interpretatie. Gelet op het wederzijds vertrouwen tussen de lidstaten, alsook om de rechtszekerheid te bevorderen en secundaire migratie tegen te gaan, wordt ervoor gekozen om dit eveneens in het Belgisch recht op te nemen.

Er wordt in het arrest van het Hof verwezen naar de definitie van “definitieve beslissing” onder artikel 2, e), van de Richtlijn 2013/32/EU waarin wordt bepaald: een beslissing of de onderdaan van een derde land of de staatloze de vluchtelingenstatus of de subsidiairebeschermingsstatus wordt verleend overeenkomstig Richtlijn 2011/95/EU, waartegen geen rechtsmiddel meer openstaat in het kader van hoofdstuk V, ongeacht of dit rechtsmiddel tot gevolg heeft dat de verzoekers in de lidstaten mogen blijven in afwachting van het resultaat. Dit omvat bijgevolg zowel positieve als negatieve beslissingen. Er is echter wel een verschil in behandeling wanneer het gaat om een verzoek na een eerdere negatieve beslissing en na een eerdere positieve beslissing in een andere lidstaat.

In het geval van een eerdere negatieve beslissing in een andere lidstaat is het vertrekpunt het wederzijds vertrouwen tussen de lidstaten. Dit impliceert dat de definitieve beslissing uit de andere lidstaat in principe kan worden overgenomen. Hiertoe moet de relevant informatie, waaronder de administratieve beslissing en de eventuele beslissing in beroep, worden opgevraagd en verkregen om te kunnen nagaan of er conform artikel 57/6/2, § 1, van de wet nieuwe elementen of bevindingen zijn die de kans op internationale bescherming aanzienlijk groter maken. Bij afwezigheid van zulke elementen of bevindingen wordt een niet-ontvankelijkheidsbeslissing genomen. Het is echter mogelijk dat er niet geantwoord wordt op de vraag naar informatie door de lidstaat, waardoor het verzoek niet niet-ontvankelijk kan worden verklaard conform artikel 57/6/2, § 1, van

déjà été soumises à un examen complet dans un autre État membre, un nouvel examen pouvant se limiter aux éléments ou faits nouveaux qui augmentent de manière significative la probabilité d'un besoin de protection internationale. La disposition qui sera insérée est donc conforme à l'arrêt de la Cour. Celle-ci répond déjà à la disposition de l'article 55, paragraphe 2, *juncto* article 3, 19°, du règlement (UE) 2024/1348 du Parlement européen et du Conseil du 14 mai 2024 instituant une procédure commune en matière de protection internationale dans l'Union et abrogeant la directive 2013/32/UE, sur la base de laquelle une nouvelle demande de protection internationale présentée dans un État membre après qu'une décision finale a été prise sur une demande antérieure, est considérée comme une demande ultérieure. La Belgique n'est pas le premier État membre à prendre ce type de disposition puisqu'il existe en droit allemand une disposition au sens de cette interprétation. Vu la confiance mutuelle entre les États membres et afin de renforcer la sécurité juridique et de contrer la migration secondaire, il est choisi de reprendre cela dans le cadre légal belge.

La Cour renvoie dans son arrêt à la définition de “décision finale” visée à l'article 2, e), de la directive 2013/32/UE: toute décision établissant si le ressortissant d'un pays tiers ou l'apatride se voit accorder le statut de réfugié ou le statut conféré par la protection subsidiaire en vertu de la directive 2011/95/UE et qui n'est plus susceptible d'un recours formé dans le cadre du chapitre V de la présente directive, que ce recours ait ou n'ait pas pour effet de permettre à un demandeur de demeurer sur le territoire des États membres concernés en attendant son aboutissement. Sont donc visées tant les décisions positives que les décisions négatives. Il y a cependant une différence dans le traitement d'une demande selon qu'elle fait suite à une décision antérieure négative ou à une décision positive dans un autre État membre.

Dans le cas d'une décision antérieure négative dans un autre État membre, le point de départ est la confiance mutuelle entre les États membres. Cela implique que la décision finale de l'autre État membre peut être endossée comme telle. À cet égard, l'information pertinente, notamment la décision administrative et l'éventuelle décision en recours, doit être demandée et obtenue pour pouvoir examiner si, conformément à l'article 57/6/2, § 1^{er}, de la loi, est question d'éléments ou faits nouveaux qui augmentent de manière significative la probabilité d'un besoin de protection internationale. En l'absence de tels éléments ou faits, une décision déclarant la demande irrecevable est prise. Il est cependant possible que l'autre État membre ne réponde pas à une demande d'information, ceci empêchant que la demande puisse être déclarée irrecevable en application de l'article 57/6/2,

de wet. Er kan in dat geval immers niet worden nagegaan of er nieuwe elementen of bevindingen zijn die de kans op internationale bescherming aanzienlijk groter maken in de zin van artikel 57/6/2, § 1, van de wet. Dit is uitgezonderd de gevallen waarin er duidelijk geen elementen of bevindingen zijn die in aanmerking komen voor internationale bescherming, bijvoorbeeld louter economische motieven die geen verband houden met een nood aan internationale bescherming.

In het geval van een eerdere positieve beslissing in een andere lidstaat is het uitgangspunt eveneens het beginsel van wederzijds vertrouwen, waaruit het vermoeden vloeit dat de bescherming in die lidstaat effectief is. Uit rechtspraak van het Europees Hof van Justitie blijkt dat enkel uitzonderlijke omstandigheden, wanneer de voorzienbare levensomstandigheden van de begunstigde van internationale bescherming in een andere lidstaat hem er blootstellen aan een ernstig risico op onmenselijke of vernederende behandeling zoals bepaald in artikel 4 van het Handvest, welk artikel overeenstemt met artikel 3 EVRM, de niet-ontvankelijkheidsverklaring op basis van een eerder toegekende internationale beschermingsstatus in een andere lidstaat in de weg kunnen staan. Het Hof voegde eraan toe dat bij de beoordeling van alle gegevens van de zaak een “bijzonder hoge drempel van zwaarwegendheid” moet worden bereikt, wat slechts het geval is “wanneer de onverschilligheid van de autoriteiten van een lidstaat tot gevolg zou hebben dat een persoon die volledig afhankelijk is van overheidssteun, buiten zijn wil en zijn persoonlijke keuzes om, terechtkomt in een toestand van zeer verregaande materiële deprivatie die hem niet in staat stelt om te voorzien in zijn meest elementaire behoeften, zoals eten, zich wassen en beschikken over woonruimte, en negatieve gevolgen zou hebben voor zijn fysieke of mentale gezondheid of hem in een toestand van achterstelling zou brengen die onverenigbaar is met de menselijke waardigheid” (HvJ (Grote kamer) 19 maart 2019, nrs. C-297/17, C-318/17, C-319/17 en C-438/17, Ibrahim en HvJ (Grote kamer) 19 maart 2019, nr. C-163/17, Jawo).

Wanneer een verzoeker reeds internationale bescherming in een andere lidstaat geniet, kan de Commissaris-generaal het verzoek niet-ontvankelijk verklaren op basis van artikel 57/6, § 3, 3°, van de wet.

De minister van Asiel en Migratie,

Anneleen Van Bossuyt

1^{er}. Dans un tel cas de figure, il n'est en effet pas possible d'examiner si des éléments ou faits nouveaux augmentent de manière significative la probabilité d'un besoin de protection internationale au sens de l'article 57/6/2, 1^{er}. Ceci excepté les cas où il n'est clairement pas question d'élément ou faits à prendre en considération dans le cadre de la protection internationale, par exemple des motifs exclusivement économiques sans lien avec un besoin de protection internationale.

Dans le cas d'une décision antérieure positive dans un autre État membre, le point de départ est également la confiance mutuelle entre les États membres, dont découle la présomption que la protection dans cet État membre est effective. Il ressort de la jurisprudence de la Cour de justice de l'union européenne que ce n'est que dans des circonstances exceptionnelles, lorsque les conditions de vie prévisibles que le bénéficiaire d'une protection internationale dans un autre État membre l'exposeraient à un risque sérieux de subir un traitement inhumain ou dégradant, au sens de l'article 4 de la Charte, lequel article correspond à l'article 3 CEDH, qu'il n'est pas possible de déclarer une demande irrecevable sur base de la protection internationale précédemment octroyée dans un autre État membre. La Cour ajoute à cet égard que de l'examen de l'ensemble des données de la cause, un “seuil particulièrement élevé de gravité” doit être atteint, ce qui sera seulement le cas “lorsque l'indifférence des autorités d'un État membre aurait pour conséquence qu'une personne entièrement dépendante de l'aide publique se trouverait, indépendamment de sa volonté et de ses choix personnels, dans une situation de dénuement matériel extrême, qui ne lui permettrait pas de faire face à ses besoins les plus élémentaires, tels que notamment ceux de se nourrir, de se laver et de se loger, et qui porterait atteinte à sa santé physique ou mentale ou la mettrait dans un état de dégradation incompatible avec la dignité humaine” (CJUE (Grande chambre) 19 mars 2019, C-297/17, C-318/17, C-319/17 et C-438/17 Ibrahim et CJUE (Grande Chambre) 19 mars 2019, n° C-163/17, Jawo).

Lorsque le demandeur bénéficie déjà d'une protection internationale dans un autre État membre, le Commissaire-général peut déclarer la demande irrecevable sur base de l'article 57/6, § 3, 3°, de la loi.

La ministre de l'Asile et de la Migration,

Anneleen Van Bossuyt

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet tot wijziging
van de wet van 15 december 1980 betreffende
de toegang tot het grondgebied, het verblijf,
de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen**

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 50 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen bij de wet van 21 november 2017, wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

“§ 5. Het verzoek om internationale bescherming dat een vreemdeling doet nadat een definitieve beslissing over een vorig verzoek in een andere lidstaat is genomen, wordt als een volgend verzoek om internationale bescherming beschouwd en geregistreerd.”

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi modifiant
la loi du 15 décembre 1980
sur l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement des étrangers**

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. L'article 50 de loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, remplacé par la loi du 21 novembre 2017, est complété par un paragraphe 5, rédigé comme suit:

“§ 5. La demande de protection internationale qu'un étranger présente après qu'une décision finale a été prise concernant une demande précédente dans un autre État membre est considérée et enregistrée comme une demande ultérieure de protection internationale.”

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 77.666/4 VAN 26 MEI 2025**

Op 22 april 2025 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Asiel en Migratie, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grootstedenbeleid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen'.

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 19 mei 2025. De kamer was samengesteld uit Bernard BLERO, kamervoorzitter, Géraldine ROSOUX en Dimitri YERNAULT, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Philippe DE BRUYCKER, assessoren, en AnneCatherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, eerste auditeur, en Xavier MINY, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Géraldine ROSOUX.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 26 mei 2025.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving zich, overeenkomstig artikel 84, § 3, van de gecoördineerde wetten, voornamelijk tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, de rechtsgrond[‡] van het ontwerp en de vraag of de voorgeschreven vormvereisten zijn vervuld.

Over het voorontwerp behoeft geen enkele opmerking te worden gemaakt.

De griffier,

De voorzitter,

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Bernard BLERO

[‡] Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 77.666/4 1 DU 26 MAI 2025**

Le 22 avril 2025, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la ministre de l'Asile et de la Migration, et de l'Intégration sociale, chargée de la Politique des Grandes villes à communiquer un avis dans un délai de trente jours sur un avant-projet de loi 'modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers'.

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 19 mai 2025. La chambre était composée de Bernard BLERO, président de chambre, Géraldine ROSOUX et Dimitri YERNAULT, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Philippe DE BRUYCKER, assesseurs, et AnneCatherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, premier auditeur, et Xavier MINY, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Géraldine ROSOUX.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 26 mai 2025.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite essentiellement son examen à la compétence de l'auteur de l'acte, au fondement juridique[‡] ainsi qu'à l'accomplissement des formalités prescrites, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées.

L'avant-projet n'appelle aucune observation.

Le greffier,

Le président,

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Bernard BLERO

[‡] S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

WETSONTWERP

FILIP,

*KONING DER BELGEN,**Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Asiel en Migratie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Asiel en Migratie is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 50 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen bij de wet van 21 november 2017, wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

“§ 5. Het verzoek om internationale bescherming dat een vreemdeling doet nadat een definitieve beslissing over een vorig verzoek in een andere lidstaat is genomen, wordt als een volgend verzoek om internationale bescherming beschouwd en geregistreerd.”

Gegeven te Brussel, 4 juni 2025

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Asiel en Migratie,

Anneleen Van Bossuyt

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de la ministre de l'Asile et de la Migration,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de l'Asile et de la Migration est chargée de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 50 de loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, remplacé par la loi du 21 novembre 2017, est complété par un paragraphe 5, rédigé comme suit:

“§ 5. La demande de protection internationale qu'un étranger présente après qu'une décision finale a été prise concernant une demande précédente dans un autre État membre est considérée et enregistrée comme une demande ultérieure de protection internationale.”

Donné à Bruxelles, le 4 juin 2025

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre de l'Asile et de la Migration,

Anneleen Van Bossuyt

Coördinatie van de artikelen

Basistekst**TITEL II. AANVULLENDE EN AFWIJKENDE
BEPALINGEN BETREFFENDE BEPAALDE
CATEGORIEËN VAN VREEMDELINGEN**

Hoofdstuk II. Vluchtelingen en personen die voor
subsidiare bescherming in aanmerking komen

Afdeling I. De vluchtelingenstatus en de subsidiare
beschermingsstatus

(...)

Art. 50. § 1. De vreemdeling die het Rijk binnenkomt of binnengekomen is zonder te voldoen aan de in artikelen 2 en 3 gestelde voorwaarden en die de vluchtelingenstatus of de subsidiare beschermingsstatus wenst te verkrijgen, moet op het ogenblik dat hij binnenkomt of, althans binnen de acht werkdagen nadat hij het Rijk is binnengekomen, een verzoek om internationale bescherming doen.

De in het eerste lid bedoelde vreemdeling die het Rijk tracht binnen te komen zonder te voldoen aan de in artikelen 2 en 3 gestelde voorwaarden, moet dit verzoek om internationale bescherming onverwijld doen bij de met de grenscontrole belaste overheden op het ogenblik dat deze nadere toelichting vragen over zijn motief om naar België te reizen.

De vreemdeling die het Rijk legaal is binnengekomen in het kader van een verblijf van maximaal drie maanden en die de vluchtelingenstatus of de subsidiare beschermingsstatus wenst te verkrijgen, moet voor het einde van het verblijf van maximaal drie maanden, een verzoek om internationale bescherming doen.

De vreemdeling die toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk of om er zich te vestigen en die de vluchtelingenstatus of de subsidiare beschermingsstatus wenst te verkrijgen, moet binnen de acht werkdagen nadat zijn verblijf beëindigd of ingetrokken is, een verzoek om internationale bescherming doen.

De vreemdeling die tijdelijke bescherming geniet zoals bedoeld in artikel 57/29, kan op elk ogenblik een verzoek om internationale bescherming doen. Eenmaal de regeling van tijdelijke bescherming overeenkomstig artikel 57/36, § 1, wordt beëindigd, moet de vreemdeling, indien hij de vluchtelingenstatus of de subsidiare beschermingsstatus wenst te verkrijgen, binnen de acht werkdagen na de beëindiging van de regeling van tijdelijke bescherming een verzoek om internationale bescherming doen.

De Koning wijst de overheden aan waar de vreemdeling een verzoek om internationale bescherming kan doen.

Het doen van een verzoek om internationale

Tekst aangepast aan het wetsontwerp**TITEL II. AANVULLENDE EN AFWIJKENDE
BEPALINGEN BETREFFENDE BEPAALDE
CATEGORIEËN VAN VREEMDELINGEN**

Hoofdstuk II. Vluchtelingen en personen die voor
subsidiare bescherming in aanmerking komen

Afdeling I. De vluchtelingenstatus en de subsidiare
beschermingsstatus

(...)

Art. 50. § 1. De vreemdeling die het Rijk binnenkomt of binnengekomen is zonder te voldoen aan de in artikelen 2 en 3 gestelde voorwaarden en die de vluchtelingenstatus of de subsidiare beschermingsstatus wenst te verkrijgen, moet op het ogenblik dat hij binnenkomt of, althans binnen de acht werkdagen nadat hij het Rijk is binnengekomen, een verzoek om internationale bescherming doen.

De in het eerste lid bedoelde vreemdeling die het Rijk tracht binnen te komen zonder te voldoen aan de in artikelen 2 en 3 gestelde voorwaarden, moet dit verzoek om internationale bescherming onverwijld doen bij de met de grenscontrole belaste overheden op het ogenblik dat deze nadere toelichting vragen over zijn motief om naar België te reizen.

De vreemdeling die het Rijk legaal is binnengekomen in het kader van een verblijf van maximaal drie maanden en die de vluchtelingenstatus of de subsidiare beschermingsstatus wenst te verkrijgen, moet voor het einde van het verblijf van maximaal drie maanden, een verzoek om internationale bescherming doen.

De vreemdeling die toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk of om er zich te vestigen en die de vluchtelingenstatus of de subsidiare beschermingsstatus wenst te verkrijgen, moet binnen de acht werkdagen nadat zijn verblijf beëindigd of ingetrokken is, een verzoek om internationale bescherming doen.

De vreemdeling die tijdelijke bescherming geniet zoals bedoeld in artikel 57/29, kan op elk ogenblik een verzoek om internationale bescherming doen. Eenmaal de regeling van tijdelijke bescherming overeenkomstig artikel 57/36, § 1, wordt beëindigd, moet de vreemdeling, indien hij de vluchtelingenstatus of de subsidiare beschermingsstatus wenst te verkrijgen, binnen de acht werkdagen na de beëindiging van de regeling van tijdelijke bescherming een verzoek om internationale bescherming doen.

De Koning wijst de overheden aan waar de vreemdeling een verzoek om internationale bescherming kan doen.

bescherming moet in persoon gebeuren.

§ 2. De bevoegde overheid waarbij de vreemdeling zijn verzoek om internationale bescherming heeft gedaan, verleent hem daarvan een bewijs van aanmelding en brengt het verzoek ter kennis van de minister of zijn gemachtigde, die ze binnen de drie werkdagen registreert.

Wanneer een groot aantal vreemdelingen tegelijk een verzoek om internationale bescherming doet, waardoor het in de praktijk zeer moeilijk is om de registratietermijn van drie werkdagen na te leven, kan deze verlengd worden tot tien werkdagen.

§ 3. De vreemdeling die overeenkomstig § 1 een verzoek om internationale bescherming heeft gedaan, krijgt de mogelijkheid om dit verzoek daadwerkelijk in te dienen, hetzij onmiddellijk, hetzij zo snel mogelijk op een aangewezen datum en uiterlijk binnen de dertig dagen vanaf de datum waarop het verzoek gedaan werd. Wanneer een groot aantal vreemdelingen tegelijk een verzoek om internationale bescherming doet, waardoor het in de praktijk zeer moeilijk is om deze termijn van dertig dagen na te leven, kan deze termijn verlengd worden door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Dit besluit treedt drie maanden na zijn inwerkingtreding, buiten werking.

De Koning wijst de overheden aan waar de vreemdeling een verzoek om internationale bescherming kan indienen.

Eenmaal de vreemdeling het verzoek om internationale bescherming daadwerkelijk heeft ingediend bij de bevoegde overheid, verleent deze overheid hem daarvan een schriftelijke akte en brengt het verzoek ter kennis van de minister of zijn gemachtigde die daarvan onmiddellijk de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen inlicht. Het indienen van een verzoek om internationale bescherming moet in persoon gebeuren.

Indien de vreemdeling zijn verzoek om internationale bescherming doet bij een overheid die niet tevens door de Koning is aangewezen als overheid waarbij een verzoek om internationale bescherming daadwerkelijk kan worden ingediend, informeert deze overheid de vreemdeling over waar en hoe hij dit verzoek daadwerkelijk kan indienen.

Een verzoek om internationale bescherming dat wordt gedaan maar vervolgens op de aangewezen datum voor de indiening van dit verzoek, niet daadwerkelijk wordt ingediend, vervalt van rechtswege tenzij de vreemdeling aantoont dat zulks te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had. Indien de vreemdeling zich op een latere datum toch aanmeldt om zijn verzoek daadwerkelijk in te dienen, dan wordt zijn dossier heropend en zijn verzoek om

Het doen van een verzoek om internationale bescherming moet in persoon gebeuren.

§ 2. De bevoegde overheid waarbij de vreemdeling zijn verzoek om internationale bescherming heeft gedaan, verleent hem daarvan een bewijs van aanmelding en brengt het verzoek ter kennis van de minister of zijn gemachtigde, die ze binnen de drie werkdagen registreert.

Wanneer een groot aantal vreemdelingen tegelijk een verzoek om internationale bescherming doet, waardoor het in de praktijk zeer moeilijk is om de registratietermijn van drie werkdagen na te leven, kan deze verlengd worden tot tien werkdagen.

§ 3. De vreemdeling die overeenkomstig § 1 een verzoek om internationale bescherming heeft gedaan, krijgt de mogelijkheid om dit verzoek daadwerkelijk in te dienen, hetzij onmiddellijk, hetzij zo snel mogelijk op een aangewezen datum en uiterlijk binnen de dertig dagen vanaf de datum waarop het verzoek gedaan werd. Wanneer een groot aantal vreemdelingen tegelijk een verzoek om internationale bescherming doet, waardoor het in de praktijk zeer moeilijk is om deze termijn van dertig dagen na te leven, kan deze termijn verlengd worden door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Dit besluit treedt drie maanden na zijn inwerkingtreding, buiten werking.

De Koning wijst de overheden aan waar de vreemdeling een verzoek om internationale bescherming kan indienen.

Eenmaal de vreemdeling het verzoek om internationale bescherming daadwerkelijk heeft ingediend bij de bevoegde overheid, verleent deze overheid hem daarvan een schriftelijke akte en brengt het verzoek ter kennis van de minister of zijn gemachtigde die daarvan onmiddellijk de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen inlicht. Het indienen van een verzoek om internationale bescherming moet in persoon gebeuren.

Indien de vreemdeling zijn verzoek om internationale bescherming doet bij een overheid die niet tevens door de Koning is aangewezen als overheid waarbij een verzoek om internationale bescherming daadwerkelijk kan worden ingediend, informeert deze overheid de vreemdeling over waar en hoe hij dit verzoek daadwerkelijk kan indienen.

Een verzoek om internationale bescherming dat wordt gedaan maar vervolgens op de aangewezen datum voor de indiening van dit verzoek, niet daadwerkelijk wordt ingediend, vervalt van rechtswege tenzij de vreemdeling aantoont dat zulks te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had. Indien de vreemdeling zich op een latere datum toch aanmeldt om zijn verzoek daadwerkelijk in te dienen, dan wordt zijn dossier

internationale bescherming opnieuw geregistreerd maar nu als een daadwerkelijk ingediend verzoek.

§ 4. Een vreemdeling kan geen nieuw verzoek om internationale bescherming doen zolang de beslissing die werd genomen in het kader van zijn vorig verzoek om internationale bescherming, vatbaar is voor een beroep zoals bedoeld in artikel 39/2, § 1, en dit zolang de termijn bedoeld in artikel 39/57 nog niet verstreken is of zolang een beroep hangende is bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen tegen deze beslissing. Deze verzoeken om internationale bescherming worden niet geregistreerd.

(...)

heropend en zijn verzoek om internationale bescherming opnieuw geregistreerd maar nu als een daadwerkelijk ingediend verzoek.

§ 4. Een vreemdeling kan geen nieuw verzoek om internationale bescherming doen zolang de beslissing die werd genomen in het kader van zijn vorig verzoek om internationale bescherming, vatbaar is voor een beroep zoals bedoeld in artikel 39/2, § 1, en dit zolang de termijn bedoeld in artikel 39/57 nog niet verstreken is of zolang een beroep hangende is bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen tegen deze beslissing. Deze verzoeken om internationale bescherming worden niet geregistreerd.

§ 5. Het verzoek om internationale bescherming dat een vreemdeling doet nadat een definitieve beslissing over een vorig verzoek in een andere lidstaat is genomen, wordt als een volgend verzoek om internationale bescherming beschouwd en geregistreerd.

(...)

Coordination des articles

Texte de base

TITRE II. DISPOSITIONS COMPLÉMENTAIRES ET DÉROGATOIRES RELATIVES À CERTAINES CATÉGORIES D'ÉTRANGERS

Chapitre II. Réfugiés et personnes pouvant bénéficier de la protection subsidiaire

Section I. le statut de réfugié et le statut de protection subsidiaire

(…)

Art. 50. § 1^{er}. L'étranger qui entre ou est entré dans le Royaume sans remplir les conditions fixées dans les articles 2 et 3 et qui souhaite obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire, doit présenter une demande de protection internationale au moment où il entre ou au moins dans les huit jours ouvrables après être entré dans le Royaume.

L'étranger visé à l'alinéa 1^{er}, qui tente d'entrer dans le Royaume sans remplir les conditions fixées dans les articles 2 et 3, doit présenter cette demande de protection internationale sans délai auprès des autorités chargées des contrôles aux frontières au moment où celles-ci lui demandent des précisions sur son motif de séjour en Belgique.

L'étranger qui est entré légalement dans le Royaume dans le cadre d'un séjour n'excédant pas trois mois et qui souhaite obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire doit, dans les huit jours ouvrables qui suivent la fin ou le retrait de son séjour, présenter une demande de protection internationale avant la fin du séjour n'excédant pas trois mois.

L'étranger qui est admis ou autorisé à séjourner plus de trois mois dans le Royaume ou à s'y établir et qui souhaite obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire doit, dans les huit jours ouvrables qui suivent la fin ou le retrait de son séjour, présenter une demande de protection internationale.

L'étranger bénéficiant d'une protection temporaire conformément à l'article 57/29, peut présenter une demande de protection internationale à tout moment. Dès qu'il est mis fin au régime de protection temporaire conformément à l'article 57/36, § 1^{er}, s'il souhaite obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire, l'étranger doit présenter une demande de protection internationale dans les huit jours ouvrables après qu'il a été mis fin au régime de protection temporaire.

Le Roi désigne les autorités auprès desquelles l'étranger peut présenter une demande de protection internationale.

La présentation d'une demande de protection internationale doit être faite en personne.

§ 2. L'autorité compétente auprès de laquelle l'étranger a présenté sa demande de protection internationale conformément au paragraphe 1^{er} lui en fournit une attestation de déclaration et porte cette demande à la connaissance du ministre ou de son délégué, qui l'enregistre dans les trois jours ouvrables.

Lorsqu'un grand nombre d'étrangers présentent simultanément une demande de protection internationale, rendant de ce fait le délai d'enregistrement de trois jours

Texte adapté au projet de loi

TITRE II. DISPOSITIONS COMPLÉMENTAIRES ET DÉROGATOIRES RELATIVES À CERTAINES CATÉGORIES D'ÉTRANGERS

Chapitre II. Réfugiés et personnes pouvant bénéficier de la protection subsidiaire

Section I. le statut de réfugié et le statut de protection subsidiaire

(…)

Art. 50. § 1^{er}. L'étranger qui entre ou est entré dans le Royaume sans remplir les conditions fixées dans les articles 2 et 3 et qui souhaite obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire, doit présenter une demande de protection internationale au moment où il entre ou au moins dans les huit jours ouvrables après être entré dans le Royaume.

L'étranger visé à l'alinéa 1^{er}, qui tente d'entrer dans le Royaume sans remplir les conditions fixées dans les articles 2 et 3, doit présenter cette demande de protection internationale sans délai auprès des autorités chargées des contrôles aux frontières au moment où celles-ci lui demandent des précisions sur son motif de séjour en Belgique.

L'étranger qui est entré légalement dans le Royaume dans le cadre d'un séjour n'excédant pas trois mois et qui souhaite obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire, doit présenter une demande de protection internationale avant la fin du séjour n'excédant pas trois mois.

L'étranger qui est admis ou autorisé à séjourner plus de trois mois dans le Royaume ou à s'y établir et qui souhaite obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire doit, dans les huit jours ouvrables qui suivent la fin ou le retrait de son séjour, présenter une demande de protection internationale.

L'étranger bénéficiant d'une protection temporaire conformément à l'article 57/29, peut présenter une demande de protection internationale à tout moment. Dès qu'il est mis fin au régime de protection temporaire conformément à l'article 57/36, § 1^{er}, s'il souhaite obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire, l'étranger doit présenter une demande de protection internationale dans les huit jours ouvrables après qu'il a été mis fin au régime de protection temporaire.

Le Roi désigne les autorités auprès desquelles l'étranger peut présenter une demande de protection internationale.

La présentation d'une demande de protection internationale doit être faite en personne.

§ 2. L'autorité compétente auprès de laquelle l'étranger a présenté sa demande de protection internationale conformément au paragraphe 1^{er} lui en fournit une attestation de déclaration et porte cette demande à la connaissance du ministre ou de son délégué, qui l'enregistre dans les trois jours ouvrables.

Lorsqu'un grand nombre d'étrangers présentent simultanément une demande de protection internationale, rendant de ce fait le délai d'enregistrement de trois jours

ouvrables particulièrement difficile à respecter dans la pratique, ce délai peut être porté à dix jours ouvrables.

§ 3. L'étranger qui a présenté une demande de protection internationale conformément au § 1^{er}, bénéficie de la possibilité d'introduire effectivement cette demande soit immédiatement, soit dans les meilleurs délais à une date programmée et au plus tard dans les trente jours à compter de la date à laquelle la demande a été présentée. Lorsqu'un grand nombre d'étrangers présentent simultanément une demande de protection internationale, rendant de ce fait ce délai de trente jours particulièrement difficile à respecter dans la pratique, ce délai peut être prolongé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Cet arrêté cesse d'être en vigueur trois mois après son entrée en vigueur.

Le Roi désigne les autorités auprès desquelles l'étranger peut introduire une demande de protection internationale.

Lorsque l'étranger a introduit effectivement la demande de protection internationale auprès de l'autorité compétente, cette autorité lui en remet un acte écrit et porte la demande à la connaissance du ministre ou de son délégué, qui en avise immédiatement le Commissaire général aux réfugiés et apatrides. L'introduction d'une demande de protection internationale doit être faite en personne.

Si l'étranger présente sa demande de protection internationale auprès d'une autorité, qui n'a pas également été désignée par le Roi comme autorité auprès de laquelle où une demande de protection internationale peut effectivement être introduite, cette autorité informe l'étranger de l'endroit et des modalités selon lesquelles il peut effectivement introduire cette demande.

Une demande de protection internationale qui est présentée mais n'est ensuite pas introduite à la date prévue, échoit d'office, à moins que l'étranger ne démontre que cela était dû à des circonstances qui ne lui sont pas imputables. Si l'étranger se présente toutefois à une date ultérieure pour introduire effectivement sa demande, son dossier est rouvert et sa demande de protection internationale est à nouveau enregistrée, mais à présent comme une demande introduite effectivement.

§ 4. Un étranger ne peut présenter une nouvelle demande de protection internationale tant que la décision prise dans le cadre de sa demande de protection internationale précédente est susceptible de faire l'objet d'un recours visé à l'article 39/2, § 1^{er}, dès lors que le délai visé à l'article 39/57 n'a pas expiré, ou tant que le Conseil du contentieux des étrangers est saisi d'un tel recours contre cette décision. Ces demandes de protection internationale ne sont pas enregistrées.

ouvrables particulièrement difficile à respecter dans la pratique, ce délai peut être porté à dix jours ouvrables.

§ 3. L'étranger qui a présenté une demande de protection internationale conformément au § 1^{er}, bénéficie de la possibilité d'introduire effectivement cette demande soit immédiatement, soit dans les meilleurs délais à une date programmée et au plus tard dans les trente jours à compter de la date à laquelle la demande a été présentée. Lorsqu'un grand nombre d'étrangers présentent simultanément une demande de protection internationale, rendant de ce fait ce délai de trente jours particulièrement difficile à respecter dans la pratique, ce délai peut être prolongé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Cet arrêté cesse d'être en vigueur trois mois après son entrée en vigueur.

Le Roi désigne les autorités auprès desquelles l'étranger peut introduire une demande de protection internationale.

Lorsque l'étranger a introduit effectivement la demande de protection internationale auprès de l'autorité compétente, cette autorité lui en remet un acte écrit et porte la demande à la connaissance du ministre ou de son délégué, qui en avise immédiatement le Commissaire général aux réfugiés et apatrides. L'introduction d'une demande de protection internationale doit être faite en personne.

Si l'étranger présente sa demande de protection internationale auprès d'une autorité, qui n'a pas également été désignée par le Roi comme autorité auprès de laquelle où une demande de protection internationale peut effectivement être introduite, cette autorité informe l'étranger de l'endroit et des modalités selon lesquelles il peut effectivement introduire cette demande.

Une demande de protection internationale qui est présentée mais n'est ensuite pas introduite à la date prévue, échoit d'office, à moins que l'étranger ne démontre que cela était dû à des circonstances qui ne lui sont pas imputables. Si l'étranger se présente toutefois à une date ultérieure pour introduire effectivement sa demande, son dossier est rouvert et sa demande de protection internationale est à nouveau enregistrée, mais à présent comme une demande introduite effectivement.

§ 4. Un étranger ne peut présenter une nouvelle demande de protection internationale tant que la décision prise dans le cadre de sa demande de protection internationale précédente est susceptible de faire l'objet d'un recours visé à l'article 39/2, § 1^{er}, dès lors que le délai visé à l'article 39/57 n'a pas expiré, ou tant que le Conseil du contentieux des étrangers est saisi d'un tel recours contre cette décision. Ces demandes de protection internationale ne sont pas enregistrées.

§ 5. La demande de protection internationale qu'un étranger présente après qu'une décision finale a été prise concernant une demande précédente dans un autre État membre est considérée et enregistrée comme une demande ultérieure de protection internationale.